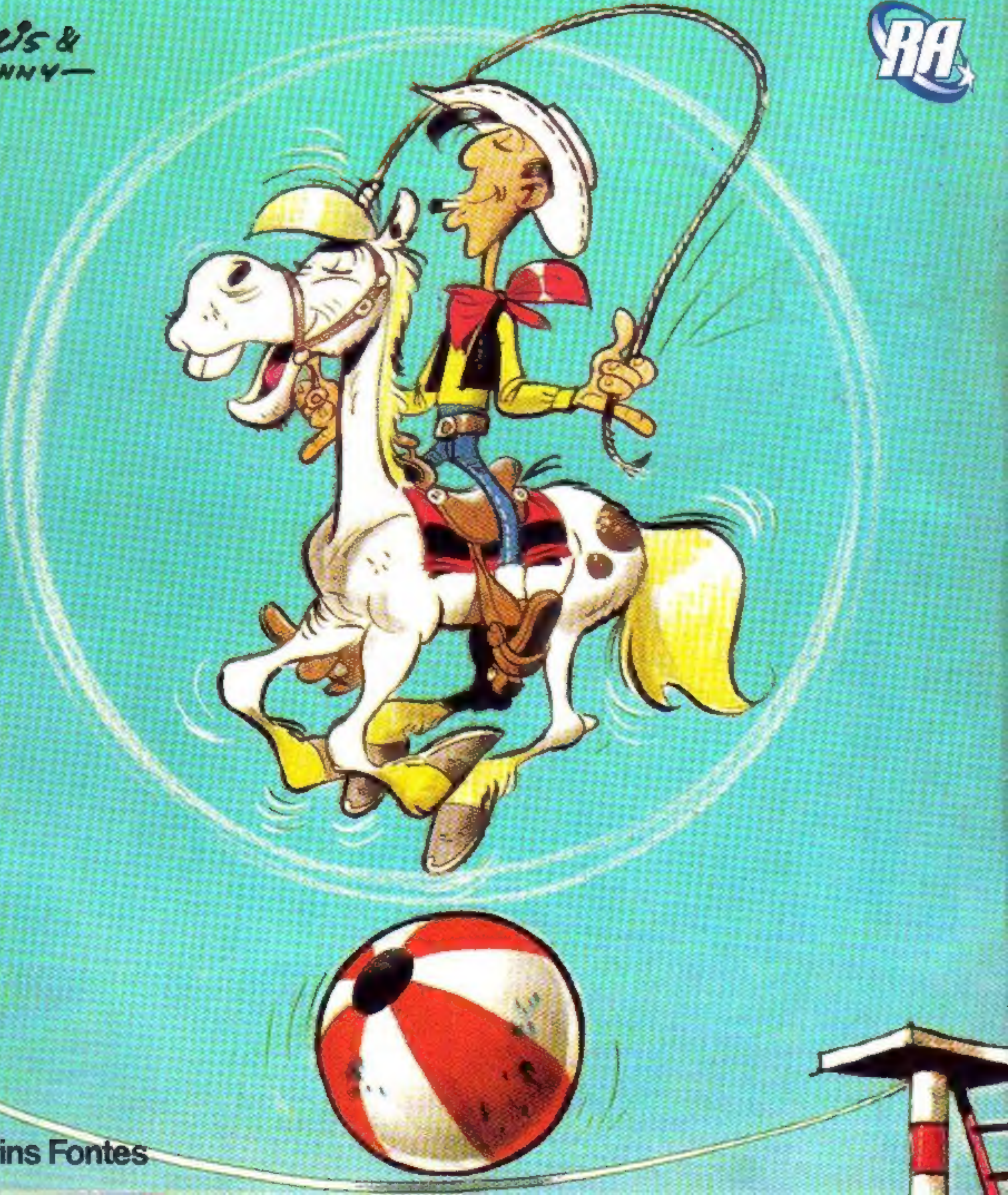
dargaud apresenta

LUCKY LUKE

WESTERN CIRCUS

Morris & Goscinny



Martins Fontes

LUCKY LUKE

WESTERN CIRCUS

DESENHO DE MORRIS
TEXTO DE GOSCINNY

Martins Fontes

NO MUNDO — LUCKY LUKE EM LÍNGUAS ESTRANGEIRAS

ÁFRICA DO SUL
Hodder Dargaud, Po Box 32213, Braamfontein Centre
Braamfontein 2017, Johannesburg, República da África do Sul

AMÉRICA LATINA
Grijalbo — Dargaud S.A., Deu y Mata 98-102, Barcelona 29, Espanha

AUSTRÁLIA
Hodder Dargaud, 2 Apollo Place, Lane Cove, New South Wales 2066 Austrália

ÁUSTRIA
Delta Verlag, Postfach 1215, 7 Stuttgart 1 — República Federal da Alemanha

BÉLGICA
Dargaud Benelux, 3 rue Kindermans, 1050 Bruxelles, Bélgica

CANADÁ
Dargaud Canada Limitée, 307 Benjamin Hudon, St-Laurent, Montreal — PQ H4 N1J1, Canadá

DINAMARCA
A/S Interpresse, Krogshojvej 32, 2880 Bagsvaerd, Dinamarca

ESPANHA
Grijalbo — Dargaud S.A., Deu y Mata 98-102, Barcelona 29, Espanha

ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA DO NORTE
Dargaud International Publishing Inc., c/o Merchandising Workshop
304 East 45th Street, New York NY 10017 Estados Unidos da América do Norte
(endereço provisório)

FINLÂNDIA
Otava, Uudenmaankatu 8-12, Helsinki, Finlândia

FRANÇA
Dargaud Editeur, 12 rue Blaise-Pascal, 92201 Neuilly-Sur-Seine Paris, França

HONG KONG
Hodder Dargaud, c/o United Publishers Book Services, Stanhope House, 7th floor, 734 King's Road, Hong Kong

HUNGRIA
Nip Forum, Vojvode Misica 1-3, 2100 Novi Sad, Iugoslávia

HOLANDA
Dargaud Benelux, 3 rue Kindermans, 1050 Bruxelles, Bélgica
Distribuição: OBERON, Ceylonpoort 5/25, Haarlem, Holanda

INDONÉSIA
P. T. Indira, Jalan Sam Ratulangi 37, Jakarta Pusat, Indonésia

ISLÂNDIA
Fjolvi HF, Njorvasund 15a, Reykjavik, Islândia

ITÁLIA
Dargaud Itália, Piazza Velasca 5, 20122 Milan, Itália

IUGOSLÁVIA
Nip Forum, Vojvode Misica 1-3, 2100 Novi Sad, Iugoslávia

NORUEGA
Semic Norway, Thv. Meyersgt. 72, Oslo 5, Noruega

NOVA ZELÂNDIA
Hodder Dargaud, Po Box 3858, Auckland 1, Nova Zelândia

REPÚBLICA FEDERAL DA ALEMANHA
Delta Verlag, Postfach 1215, 7 Stuttgart 1, República Federal da Alemanha

REINO UNIDO
Hodder Dargaud, Mill Road, Dunton Green Sevenoaks, Kent TN 13 2XX, Inglaterra

SUÉCIA
Bonniers Juniorforlag AB, Kammakargatan 9a, Stockholm, Suécia

SUÍÇA
Interpress Dargaud, S.A., En Budron B, 1052 Le Mont/Lausanne, Suíça

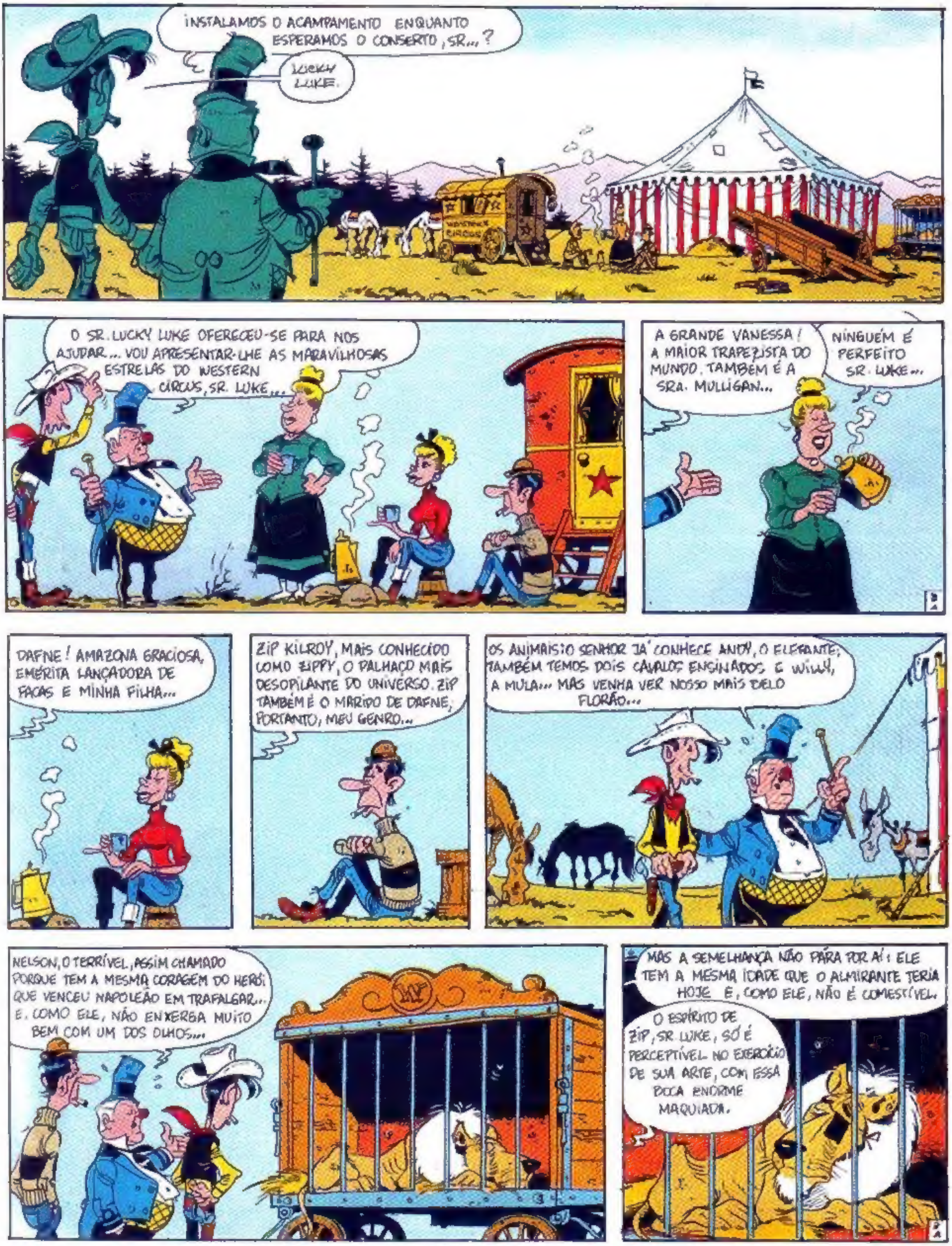
Título original:
WESTERN CIRCUS
© Dargaud Editeur — Paris, 1970, d'après GOSCINNY et MORRIS

Reservados todos os direitos para o Brasil por:
LIVRARIA MARTINS FONTES EDITORA LTDA.
Rua Conselheiro Ramalho, 330/340
01325 — São Paulo — SP — Brasil

1984

WESTERN CIRCUS
ÍNDIOS! MAIS DEPRESSA JOLLY JUMPER!
BAH! É UM INCIDENTE DE ROTINA!
MAS... O QUE É QUE DEU NELES?
PFF! VAI SABER! NÃO SÃO PESSOAS IGUAIS A VOCÊ E...
!!!
!!!

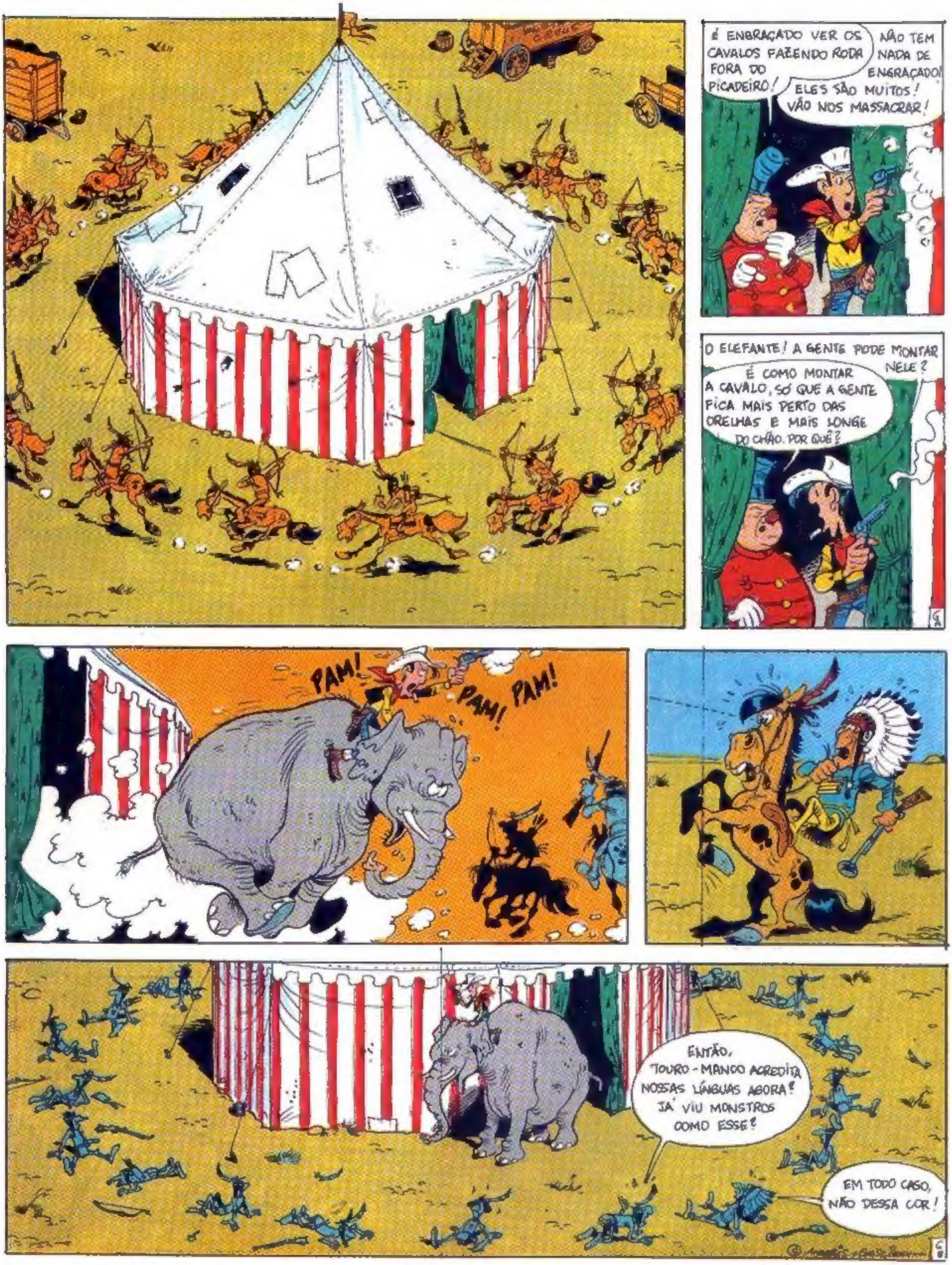
ESPERE-ME AQUI, JOLLY JUMPER.
E SE A GENTE ALCANÇASSE OS ÍNDIOS PARA ELES CONTINUAREM A NOS PERSEGUIR?
DEVE HAVER UMA EXPLICAÇÃO LÓGICA PARA A PRESENÇA DESSE ANIMAL NESTAS PLANÍCIES...
ORA, ORA, JOVEM! NÃO ME DIGA QUE VAI ATIRAR EM ANDY...
?
...EMBORA ELE SEJA INOFENSIVO, NÃO SE TRATA DE UM COELHO, CONFORME SE PODERÁ CONSTATAR MEDIANTE EXAME MINUCIOSO.
SE ELE FOSSE COR-DE-ROSA E SE EU ESTIVESSE BÊBADO, EU NÃO LHE FARIA PERGUNTAS. MAS COMO NÃO É ESSE O CASO, O QUE ELE ESTÁ FAZENDO AQUI E QUEM É O SENHOR?
ANDY É UM ELEFANTE DA ÍNDIA, COMO PROVAM A PEQUENEZ DAS SUAS ORELHAS E SEU OLHAR ASTUTO. ALÉM DISSO, É UMA DAS ESTRELAS DO WESTERN CIRCUS...
...DO QUAL EU, CAPITÃO ERASMUS MULLIGAN, SOU O FELIZ E ORGULHOSO PROPRIETÁRIO... QUEIRA ME ACOMPANHAR ATÉ NOSSO ACAMPAMENTO...
SOFREMOS UMA AVARIA... UMA RODA QUEBRADA... TALVEZ O SENHOR POSSA NOS AJUDAR... PARA CASA, ANDY!...
EU TERIA MOTIVOS DE SOBRA PARA FICAR COM AS CRINAS BRANCAS, SE JÁ NÃO AS TIVESSE!

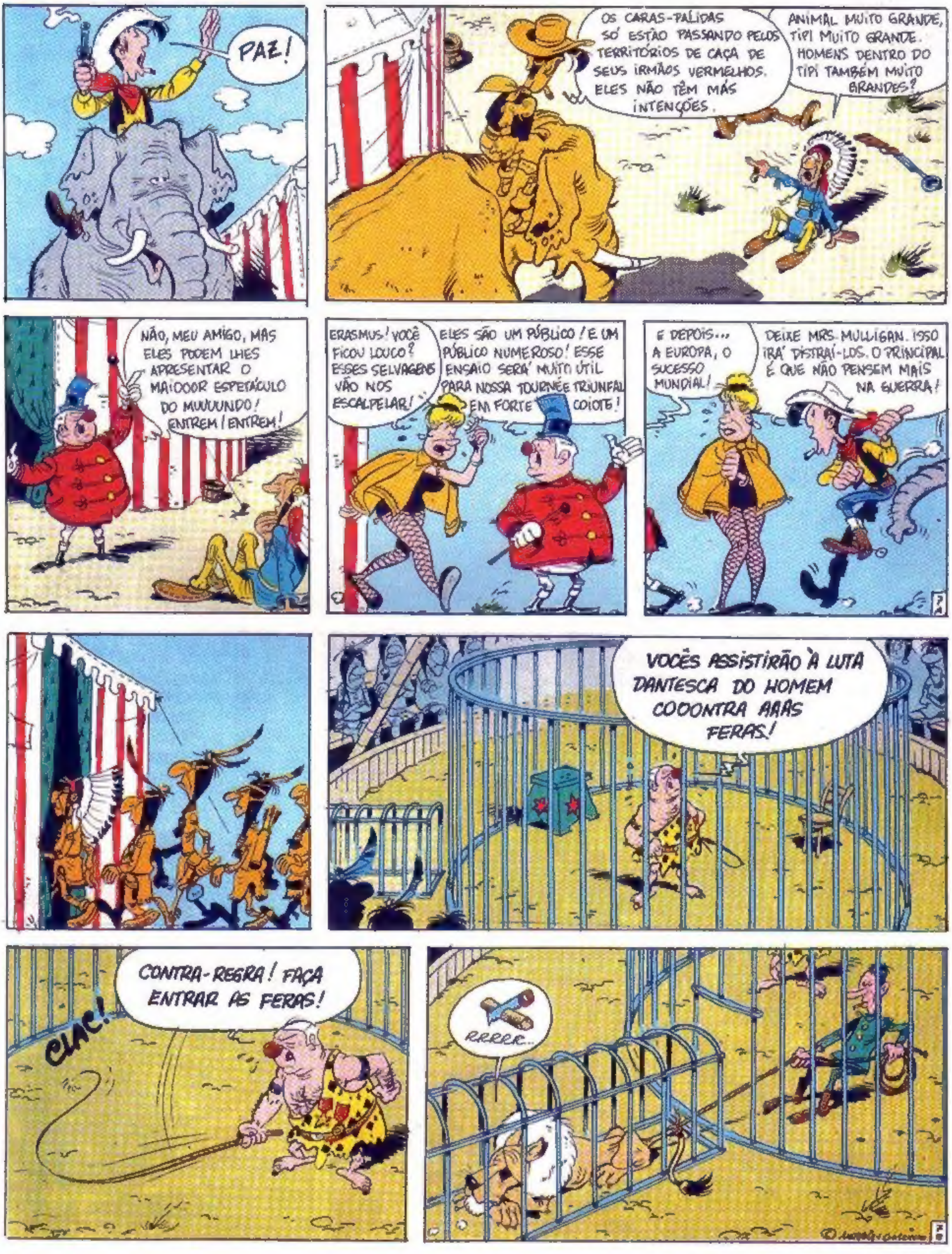


INSTALAMOS O ACAMPAMENTO ENQUANTO ESPERAMOS O CONSERTO, SR...?
LUCKY LUKE.
O SR. LUCKY LUKE OFERECEU-SE PARA NOS AJUDAR... VOU APRESENTAR-LHE AS MARAVILHOSAS ESTRELAS DO WESTERN CIRCUS, SR. LUKE...
A GRANDE VANESSA! A MAIOR TRAPEZISTA DO MUNDO. TAMBÉM É A SRA. MULLIGAN...
NINGUÉM É PERFEITO SR. LUKE...
DAFNE! AMAZONA GRACIOSA, EMÉRITA LANÇADORA DE FACAS E MINHA FILHA...
ZIP KILROY, MAIS CONHECIDO COMO ZIPPY, O PALHAÇO MAIS DESOPILANTE DO UNIVERSO. ZIP TAMBÉM É O MARIDO DE DAFNE, PORTANTO, MEU GENRO...
OS ANIMAIS? O SENHOR JÁ CONHECE ANDY, O ELEFANTE; TAMBÉM TEMOS DOIS CAVALOS ENSINADOS E WILLY, A MULA... MAS VENHA VER NOSSO MAIS BELO FLORÃO...
NELSON, O TERRÍVEL, ASSIM CHAMADO PORQUE TEM A MESMA CORAGEM DO HERÓI QUE VENCEU NAPOLEÃO EM TRAFALGAR... E, COMO ELE, NÃO ENXERGA MUITO BEM COM UM DOS OLHOS...
MAS A SEMELHANÇA NÃO PÁRA POR AÍ: ELE TEM A MESMA IDADE QUE O ALMIRANTE TERIA HOJE E, COMO ELE, NÃO É COMESTÍVEL.
O ESPÍRITO DE ZIP, SR. LUKE, SÓ É PERCEPTÍVEL NO EXERCÍCIO DE SUA ARTE, COM ESSA BOCA ENORME MAQUIADA.

O WESTERN CIRCUS ESTÁ VINDO DE NOVA YORK, DECIDIDAMENTE PEQUENA DEMAIS PARA BARNUM E EU...
PORTANTO, PARA NÃO CONSTRANGER UM CONFRADE, E PELA PRIMEIRA VEZ NA HISTÓRIA, RESOLVI PARTIR NUMA TOURNÉE TRIUNFAL PELO OESTE DOS ESTADOS UNIDOS!
E A CADA ETAPA, POR EFEITO DO JOGO E DO ÁLCOOL, O CAPITÃO MULLIGAN PERDEU UM POUCO DO SEU CIRCO E DO SEU EQUIPAMENTO!...
...E EIS A QUE CHEGAMOS: TRÊS CARROÇAS, SENDO UMA COM A RODA QUEBRADA!
VOCÊ ESTÁ EXAGERANDO, MINHA DAMA DE COPAS!
BEM, VAMOS FAZER LOGO ESSE CONSERTO! É BEM POSSÍVEL QUE OS ÍNDIOS VOLTEM, E EU ESTOU COM PRESSA DE CHEGAR A FORTE COIOTE PARA O RODEIO ANUAL.
UM RODEIO ANUAL? ISSO VAI ATRAIR MUITA GENTE! VAMOS ERGUER NOSSA LONA EM FORTE COIOTE!
PRONTO! PÉ NA ESTRADA!
COMO POSSO LHE AGRADECER?... JÁ SEI! VAMOS OFERECER-LHE UM ESPETÁCULO DE GALA!
MAS... E OS ÍNDIOS?
ELES QUE ESPEREM! VAMOS! TODO MUNDO A POSTOS!
O GRANDE WESTERN CIRCUS TEM A HONRA DE LHES APRESENTAR O MAIOOOR ESPETÁCULO DO MUUUUNDO!

ENQUANTO ISSO, NÃO MUITO LONGE DALI...
NÓS VIMOS UM MONSTRO, GRANDE COMO CAVALO-DE-FERRO-QUE-ROLA-NOS-TRILHOS!
COM UM RABO GRANDE NA FRENTE E UM PEQUENO ATRÁS!...
TRUTA-SALMONADA E PÉ-DE-SERPENTE BEBER ÁGUA-DE-FOGO!
TOURO-MANCO, NOSSO CHEFE, SABER MUITO BEM QUE O FEITICEIRO ME PROIBIU ÁGUA-DE-FOGO!
E PÉ-DE-SERPENTE NUNCA TOCA NESSA COISA ANTES DO IRMÃO SOL PASSAR DA METADE DOS DOMÍNIOS DO GRANDE MANITU!
ESTÁ BEM, VAMOS VER. MAS AI DOS GUERREIROS SE ESTIVEREM ME GOZANDO!
DENTRO DO CIRCO, O ESPETÁCULO DO WESTERN CIRCUS CONTINUA...
ASSIM, ATÉ EU DEIXARIA QUE PISASSEM EM MIM!
BRAVO!
E AGORA, DAFNE, NO SEU NÚMERO EXTRAORDINÁRIO DE LANÇADORA DE FACAS!
TCHAC
TCHAC!
TCHAC!
!
TCHIC!
DAFNE! VOCÊ BEM PODIA ME AVISAR QUANDO ALTERAR O NÚMERO!
NÃO FAZ PARTE DO NÚMERO! SÃO OS ÍNDIOS!


É ENGRAÇADO VER OS CAVALOS FAZENDO RODA FORA DO PICADEIRO!
NÃO TEM NADA DE ENGRAÇADO! ELES SÃO MUITOS! VÃO NOS MASSACRAR!
O ELEFANTE! A GENTE PODE MONTAR NELE?
É COMO MONTAR A CAVALO, SÓ QUE A GENTE FICA MAIS PERTO DAS ORELHAS E MAIS LONGE DO CHÃO. POR QUÊ?
PAM!
PAM!
PAM!
ENTÃO, TOURO-MANCO ACREDITA NOSSAS LÍNGUAS AGORA! JÁ VIU MONSTROS COMO ESSE?
EM TODO CASO, NÃO DESSA COR!


PAZ!
OS CARAS-PÁLIDAS SÓ ESTÃO PASSANDO PELOS TERRITÓRIOS DE CAÇA DE SEUS IRMÃOS VERMELHOS. ELES NÃO TÊM MÁS INTENÇÕES.
ANIMAL MUITO GRANDE, TIPI MUITO GRANDE. HOMENS DENTRO DO TIPI TAMBÉM MUITO GRANDES?
NÃO, MEU AMIGO, MAS ELES PODEM LHES APRESENTAR O MAIOOOR ESPETÁCULO DO MUUUUNDO! ENTREM! ENTREM!
ERASMUS! VOCÊ FICOU LOUCO? ESSES SELVAGENS VÃO NOS ESCALPELAR!
ELES SÃO UM PÚBLICO! E UM PÚBLICO NUMEROSO! ESSE ENSAIO SERÁ MUITO ÚTIL PARA NOSSA TOURNÉE TRIUNFAL EM FORTE COIOTE!
E DEPOIS... A EUROPA, O SUCESSO MUNDIAL!
DEIXE MRS. MULLIGAN. 1950 IRÁ DISTRAÍ-LOS. O PRINCIPAL É QUE NÃO PENSEM MAIS NA GUERRA!
VOCÊS ASSISTIRÃO À LUTA DANTESCA DO HOMEM COOONTRA AAAS FERAS!
CONTRA-REGRA! FAÇA ENTRAR AS FERAS!
CLAC!
RRRRR...

DEVO EXPLICAR-LHES QUE O ESPETÁCULO FOI PREVISTO PARA SEIS LEÕES E O MESMO NÚMERO DE TIGRES E PANTERAS...
RRRRR
... MAS CIRCUNSTÂNCIAS ALHEIAS À MINHA VONTADE OBRIGARAM-ME A DEPURAR MEU NÚMERO
?
HAAAAA! NELSON!! HAAAAA.
CLAC
RRRR
RRRRR
UPA!
E PRONTO!
DEZ MINUTOS DE INTERVALO!
RRRRR
PIPOCA! AMENDOIM!
?
E AGORA O NÚMERO QUE ADULTOS E CRIANÇAS ESPERAM ANSIOSAMENTE: O MARAVILHOSO, O DESOPILANTE, O INCOMPARÁVEL ZIPPY!
GUERREIROS, ATACAR!
O QUE É QUE DEU NELES?
É ZIP! ESTÃO PENSANDO QUE É PINTURA DE GUERRA!

TCNAC!
DÊ O FORA! VOU COBRIR SUA FUGA!
TAR!!!!! TARAAAA TAR!!!!...
OS FACAS-COMPRIDAS!
TOURO-MANCO TAMBÉM GOSTA! ATÉ QUE ENFIM UMA COISA NORMAL! VAMOS FUGIR!
UM POUCO DEPOIS...
O QUE É QUE VOCÊ ESTÁ FAZENDO AQUI?
EU É QUE ME PERGUNTO...
ACHO QUE VAMOS ENCONTRAR OS PROPRIETÁRIOS DESTE CIRCO ESCONDIDOS EM ALGUM LUGAR...
AQUI!
?!?

AH, SENHORES, COMO PODEMOS AGRADECER-LHES?
MAS É NOSSO DEVER, MINHA SENHORA
JÁ SEI! VAMOS OFERECER-LHES UM ESPETÁCULO DE GALA! ACABAMOS DE APRESENTAR A VESPERAL. A SESSÃO NOTURNA VAI COMEÇAR!
AH! VANESSA, MINHA QUERIDA! DOIS ESPETÁCULOS COM BILHETERIA FECHADA NUM SÓ DIA! NOSSA SORTE ESTÁ VIRANDO!
E DEPOIS DA SESSÃO, UMA CARAVANA TRIUNFAL ENCAMINHA-SE PARA FORTE COIOTE...
FORTE COIOTE! VOCÊS ESTÃO EM SEGURANÇA. DEIXO-OS AQUI!
MEIA-VOLTA! CABO BENSON! LARGUE ESSE SAQUINHO DE AMENDOINS!
EU TAMBÉM VOU DEIXÁ-LO, CAPITÃO!
NÓS LHE DEVEMOS MUITO, LUCKY LUKE! SEMPRE HAVERÁ UM INGRESSO PARA VOCÊ NO CAIXA, E TRAGA QUEM QUISER!
JOLLY JUMPER E EU AGRADECEMOS, CAPITÃO!
A RUA PRINCIPAL DE FORTE COIOTE...
ZILCH GENERAL STORE
ZILCH
ZILCH
CHEIRAS
ZILCH

GRANDE RODEIO ANUAL ZILCH
INSCRIÇÕES AQUI
UMA CERVEJA DA BOA!
UMA ZILCH, UMA!
ONDE A GENTE SE INSCREVE PARA O RODEIO?
O SENHOR CORDUROY (DENTE-DE-DIAMANTE) ZILCH ESTÁ CHEGANDO. ELE MESMO FARÁ SUA INSCRIÇÃO.
SR. ZILCH...
PODE ME CHAMAR DE D.D. (DENTE-DE-DIAMANTE).
ENTÃO O SENHOR QUER PARTICIPAR DO RODEIO MAIS FANTÁSTICO DO OESTE? MUITO BEM, VAMOS PASSAR AO MEU ESCRITÓRIO!
EI, RAPAZES! ACABEI DE VER NA RUA UM ELEFANTE DE UMA COR INCRÍVEL! ELE É CINZENTO!
É APENAS UM CIRCO OLHE, EU ESTOU COM PRESSA E...
UM CIRCO?
CIDADÃOS DA HONRADA FORTE COIOTE! ESTE É UM GRANDE DIA PARA VOCÊS! O WESTERN CIRCUS ESTÁ AQUI PARA TRAZER-LHES UM POUCO DE ALEGRIA E DIVERSÃO!
VAI DAR PARA A GENTE VARIAR UM POUCO DAQUELE VELHO RODEIO DO ZILCH, SEMPRE IGUAL!
POIS É!
!

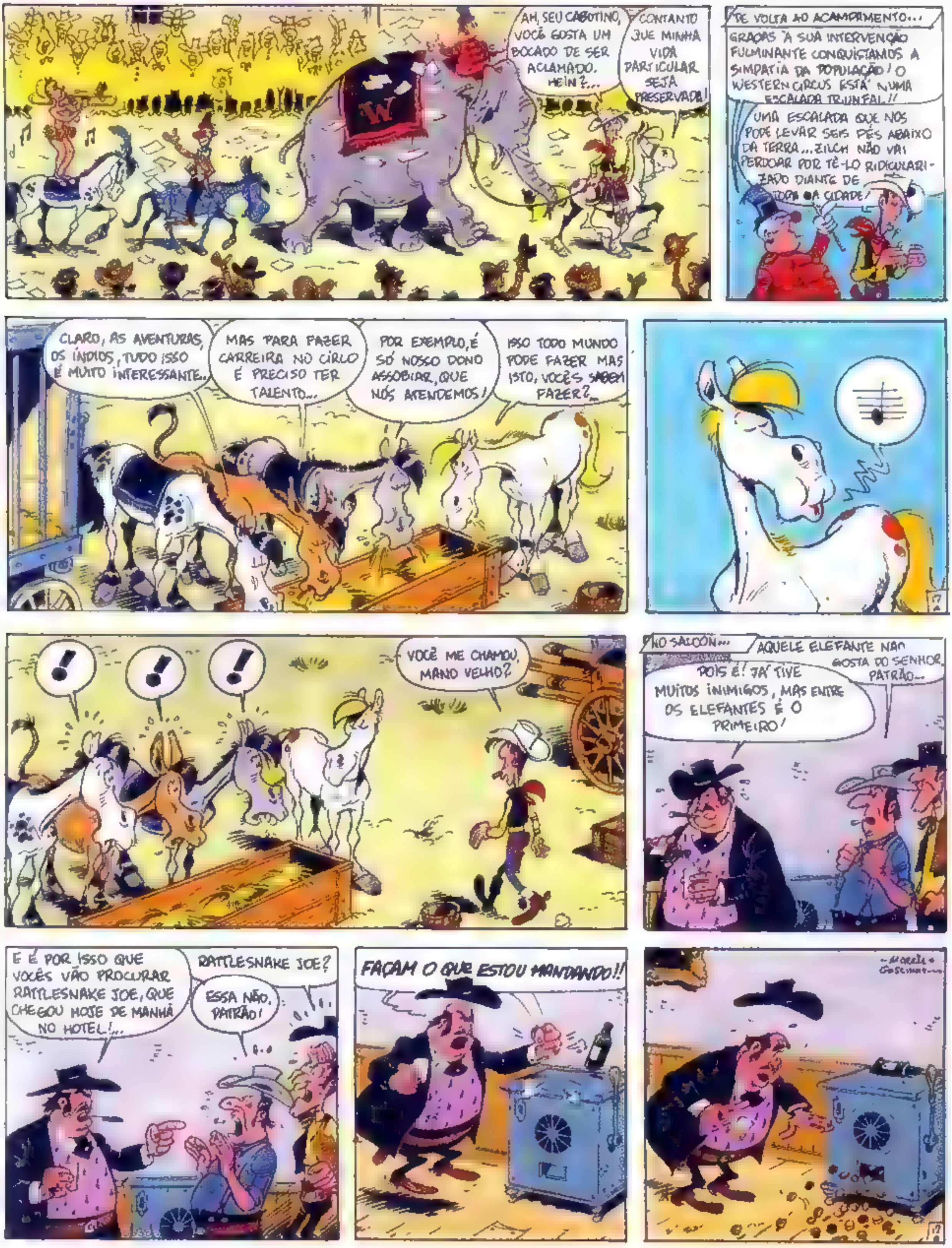
UM CIRCO MISERÁVEL QUERENDO ME FAZER CONCORRÊNCIA NA MINHA PRÓPRIA CIDADE!!
E A INSCRIÇÃO? ESTOU COM VONTADE DE TOMAR UM BANHO!
SENHORES, VIM TRAZER UM POUCO DE CLASSE A ESTE SIMPÁTICO ESTABELECIMENTO INTERIORANO!
ZILCH WHISKY
COM LICENÇA, CAVALHEIRO
WESTERN CIRCUS
ANIMAIS
!
AH, VOU ME DESALTERAR UM POUCO...
ZILCH WHISKY
GRRRR!...
NUNCA OUVI FALAR. O AMIGO NÃO TERIA UMA MARCA CONFIÁVEL PARA ME OFERECER?
FORTE COIOTE É PEQUENA DEMAIS PARA NÓS DOIS!!
AH! O SENHOR ESTÁ FALANDO COMO BARNUM! VAMOS NOS ENTENDER! COM QUEM TENHO A HONRA?
?
NÃO QUERO SEU CIRCO MISERÁVEL DENTRO DA MINHA CIDADE!!
OS CÃES LADRAM E A CARAVANA DO WESTERN CIRCUS PASSA.
É O QUE VAMOS VER!
?
PAM!

NÃO GOSTO QUE ATIREM EM QUEM ESTÁ DESARMADO E GOSTARIA DE ME INSCREVER NESSE RODEIO, PARA DEPOIS TOMAR MEU BANHO NO MOTEL...
?!?
CLOPS!
CRRASSH!
MINHA RESERVA DE GASOSA ZILCH!
MEU DENTE! CADÊ MEU DENTE?!
É POR ISSO QUE ELE É TÃO GORDO BEBENDO DESSE JEITO, O ESTÔMAGO SE DILATOU!
VAMOS, CAPITÃO. NÃO TEMOS MAIS NADA QUE FAZER AQUI...
DEVAPAREFAM! NÃO QUERO MAIF VER VOFÊF AQUI!
VOCÊ NÃO DEVIA TER FEITO ISSO, AMIGO. UM ELEFANTE JAMAIS ESQUECE, E O RANCOR É UM DOS TRAÇOS MENOS AMÁVEIS DO CARÁTER DE ANDY!

NÃO POFFO ADMITIR CONCORRÊNFIA EM FORTE COIOTE!
D.D.! ACHEI SEU DENTE DE DIAMANTE!
VENHAM TODOS AO WESTERN CIRCUS
NÃO QUERO MAIS OUVIR FALAR NESSES SALTIMBANCOS MISERÁVEIS!
ENQUANTO ISSO, NOS ARREDORES DE FORTE COIOTE...
NÃO PODEMOS DIZER QUE NOS TORNAMOS AMIGOS DESSE TAL ZILCH, QUE PARECE SER O DONO DA CIDADE. SÓ NOS RESTA PARTIR...
O SENHOR TEM RAZÃO, MR LUKE. VAMOS PARTIR.
NÃO! NENHUM ORGANIZADORZINHO DE FESTAS CAMPONESAS E RURAIS FARÁ FUGIR O GRANDE, O ÚNICO MULLIGAN!
BOM, BEM, NÃO ESQUEÇA DE NÓS NAS SUAS ORAÇÕES, MR LUKE...
E SE O SENHOR FICASSE CONOSCO?
EXCELENTE IDÉIA! O SENHOR É UM EXÍMIO ATIRADOR E UM CAVALEIRO MARAVILHOSO! OFEREÇO-LHE UMA CARREIRA QUE O LEVARÁ AO PINÁCULO DA GLÓRIA!
É ESSE O NOME DO CEMITÉRIO LOCAL?
O TAL ZILCH MERECE NOSSA RESISTÊNCIA... EU FICO
HURRA! VAMOS SAIR EM DESFILE!
SE A POBRE JUMENTA DA MINHA MÃE ME VISSE!
FORTE COIOTE

EI, D.D.! OS ARTISTAS ESTÃO ENTRANDO NA CIDADE E DISTRIBUINDO FOLHETOS!
O QUÊ?!!
SIGAM-ME RAPAZES! VAMOS INTERCEPTAR O CAMINHO DELES!!
NÃO VAMOS FICAR AQUI, VOVÔ NÃO É BOM PARA A SAÚDE!
MAS EU QUERO VER O CIRCO!
AÍ ESTÃO ELES!
PEÇO QUE SE AFASTEM, CAVALHEIROS OS MEMBROS DO MEU ELENCO LHES DARÃO OS FOLHETOS E...
VOCÊS NÃO ENTRARÃO NESTA CIDADE!...
JÁ DISSE QUE NÃO QUERO SABER DE SALTIMB...
ANDY! CALMA! O RANCOR É MAU CONSELHEIRO!
MULLIGAN! SEGURE ESSE MONSTRO!!
NÃO É COM INSULTOS QUE O SENHOR VAI CONSEGUIR ACALMÁ-LO! É MELHOR CORRER!
¡UPIIIIIIII!!...

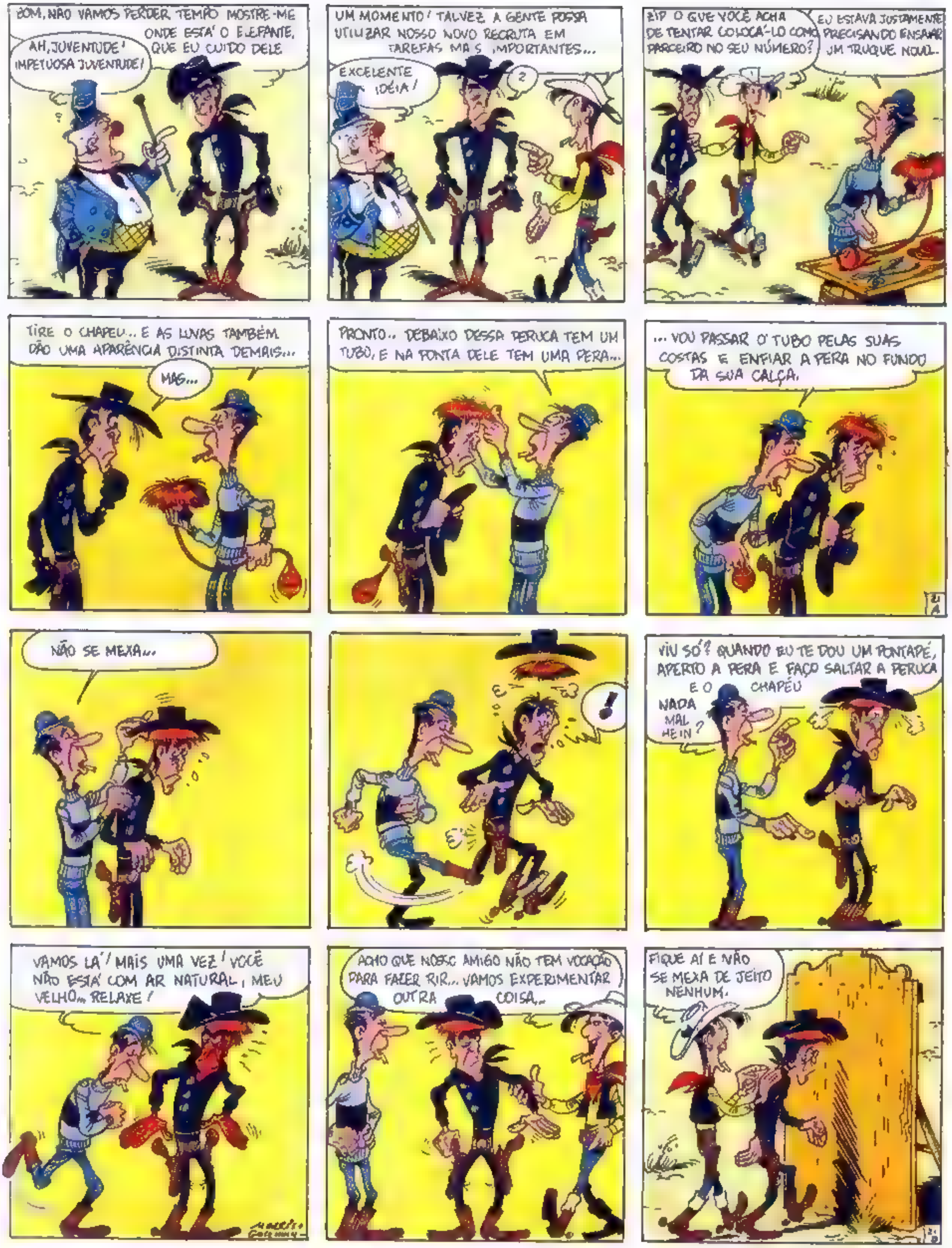
VAMOS LÁ, JOLLY JUMPER!
MULLIGAN! PARE!
PRONTO! NÓS O SEGURAMOS! FREIE, JOLLY JUMPER!
NÃÃÃÃÃÃO!
COMO É, DD, VOCÊ OS BOTOU PRA CORRER?
CRRRAC..!!..
ANDY! QUIETO!
VAMOS, ANDY! ESTÁ VENDO COMO NÃO TEM NINGUÉM? VOCÊ TEVE UMA ALUCINAÇÃO, VIU HOMENZINHOS COR-DE-ROSA... FOI SÓ ISSO
NO ESCRITÓRIO PARTICULAR DE ZILCK
ELE... ELE FOI EMBORA?


AH, SEU CABOTINO, VOCÊ GOSTA UM BOCADO DE SER ACLAMADO, HEIN?...
CONTANTO QUE MINHA VIDA PARTICULAR SEJA PRESERVADA!
DE VOLTA AO ACAMPAMENTO...
GRAÇAS À SUA INTERVENÇÃO FULMINANTE CONQUISTAMOS A SIMPATIA DA POPULAÇÃO! O WESTERN CIRCUS ESTÁ NUMA ESCALADA TRIUNFAL!!
UMA ESCALADA QUE NOS PODE LEVAR SEIS PÉS ABAIXO DA TERRA... ZILCH NÃO VAI PERDOAR POR TÊ-LO RIDICULARIZADO DIANTE DE TODA A CIDADE!
CLARO, AS AVENTURAS, OS ÍNDIOS, TUDO ISSO É MUITO INTERESSANTE...
MAS PARA FAZER CARREIRA NO CIRCO É PRECISO TER TALENTO...
POR EXEMPLO, É SÓ NOSSO DONO ASSOBIAR, QUE NÓS ATENDEMOS!
ISSO TODO MUNDO PODE FAZER. MAS ISTO, VOCÊS SABEM FAZER?...
!
!
!
VOCÊ ME CHAMOU, MANO VELHO?
NO SALOON...
AQUELE ELEFANTE NÃO GOSTA DO SENHOR, PATRÃO...
POIS É! JÁ TIVE MUITOS INIMIGOS, MAS ENTRE OS ELEFANTES É O PRIMEIRO!
E É POR ISSO QUE VOCÊS VÃO PROCURAR RATTLESNAKE JOE, QUE CHEGOU HOJE DE MANHÃ NO HOTEL!...
RATTLESNAKE JOE?
ESSA NÃO, PATRÃO!
FAÇAM O QUE ESTOU MANDANDO!!

NUM QUARTO DO HOTEL ZILCH...
TOC! TOC!
EI... RATTLESNAKE JOE?
UM MOMENTO!
DIABO! ONDE FOI QUE AS METI?
AH! AQUI ESTÃO!
ENTRE COM AS MÃOS PARA CIMA
POSSO GIRAR A MAÇANETA DA PORTA PRIMEIRO?
ER... MR Z... ZILCH QUER VÊ-LO...
VOU ATRÁS DE VOCÊ. ANDE SEM OLHAR PARA TRÁS.
AQUI ESTÁ ELE, D.D.
BARMAN! UM COPO DUPLO DE QUALQUER COISA!
PRAZER EM VÊ-LO, RATTLESNAKE JOE!
OLÁ!
BEM. VOCÊ TOMA ALGUMA COISA?
UM WHISKY COM CANUDINHO

SUA FAMA DE MATADOR PROFISSIONAL ATRAVESSOU AS FRONTEIRAS DE TODOS OS ESTADOS DO OESTE. SUA CHEGADA A FORTE COIOTE É UMA FELIZ COINCIDÊNCIA...
SLURP
TENHO UM NEGÓCIO A LHE PROPOR, MAS NÃO É UM NEGÓCIO FÁCIL...
TODOS OS NEGÓCIOS SÃO FÁCEIS PARA MIM...
... ESTÁ VENDO AQUELAS DUAS MOSCAS ALI NO LAMPIÃO?
PAM!
PAM!
FORMIDÁVEL, ACERTOU NA MOSCA!
E QUEM É QUE EU TENHO QUE APAGAR?
UM ELEFANTE!
UM O QUÊ??
UM ELEFANTE. VOCÊ O ENCONTRARÁ NO ACAMPAMENTO DE UM CIRCO AO NORTE DA CIDADE
É CLARO QUE SEU PREÇO SERÁ O MEU!
OS MATADORES TÊM SEUS ...TOS PRÓPRIOS, PARECE QUE UM ELEFANTE NÃO FAZ PARTE DOS HÁBITOS DESSE AÍ...
QUE NADA! ESSES CARAS TÊM NERVOS DE AÇO!
DESCULPE
POR ACASO EU... EU NÃO ESQUECI MINHAS LUVAS POR AQUI?

NÃO ESTAMOS LEVANDO A COISA A SÉRIO, JOLLY JUMPER. SE QUISERMOS FAZER CARREIRA NO CIRCO, TEMOS QUE PREPARAR UM NÚMERO SENSACIONAL!
É, MAS O QUÊ?
ORA, TEMOS VISITAS...
WESTERN CIRCUS
O QUE DESEJA, JOVEM?
ERR...
AH, JÁ SEI! TRABALHO! QUANDO CHEGAMOS A UMA CIDADE, INÚMEROS JOVENS SÃO ATRAÍDOS PELAS LUZES E PELO MUNDO DO ESPETÁCULO! MUITO BEM, POSSO EMPREGÁ-LO...
VOCÊ IRÁ NOS AJUDAR NOS PEQUENOS SERVIÇOS... DAR COMIDA AOS ANIMAIS, DAR ÁGUA AO ELEFANTE...
AO ELEFANTE? ACEITO!
...E QUEM SABE VOCÊ PODERÁ FAZER CARREIRA E CONHECER A FAMA MUNDIAL, COMO AS OUTRAS ESTRELAS DO WESTERN CIRCUS!
CONHEÇO ESSE SUJEITO... DEIXA EU VER...
NÃO...
WANTED
BILLY THE KID
NÃO...
WANTED
PHIL DEFER
WANTED
JOE DALTON
-MORTO OU VIVO-
NÃO...
É ISSO! É ELE! VOU CUIDAR DISSO...
WANTED
RATTLESNAKE JOE
CLAC!


BOM, NÃO VAMOS PERDER TEMPO MOSTRE-ME ONDE ESTÁ O ELEFANTE, QUE EU CUIDO DELE.
AH, JUVENTUDE! IMPETUOSA JUVENTUDE!
UM MOMENTO! TALVEZ A GENTE POSSA UTILIZAR NOSSO NOVO RECRUTA EM TAREFAS MAIS IMPORTANTES...
EXCELENTE IDÉIA!
?
ZIP O QUE VOCÊ ACHA DE TENTAR COLOCÁ-LO COMO PARCEIRO NO SEU NÚMERO?
EU ESTAVA JUSTAMENTE PRECISANDO ENSAIAR UM TRUQUE NOVO...
TIRE O CHAPÉU... E AS LUVAS TAMBÉM DÃO UMA APARÊNCIA DISTINTA DEMAIS...
MAS...
PRONTO... DEBAIXO DESSA PERUCA TEM UM TUBO, E NA PONTA DELE TEM UMA PERA...
... VOU PASSAR O TUBO PELAS SUAS COSTAS E ENFIAR A PERA NO FUNDO DA SUA CALÇA.
NÃO SE MEXA...
!
VIU SÓ? QUANDO EU TE DOU UM PONTAPÉ, APERTO A PERA E FAÇO SALTAR A PERUCA E O CHAPÉU
NADA MAL HEIN?
VAMOS LÁ! MAIS UMA VEZ! VOCÊ NÃO ESTÁ COM AR NATURAL, MEU VELHO... RELAXE!
ACHO QUE NOSSO AMIGO NÃO TEM VOCAÇÃO PARA FAZER RIR... VAMOS EXPERIMENTAR OUTRA COISA...
FIQUE AÍ E NÃO SE MEXA DE JEITO NENHUM.

O QUE VOCÊ ACHA, DAFNE?
ELE É DO TAMANHO DE ZIP. DEVE DAR CERTO...
TCHAC!
TCHAC!
TCHAC!
TCHAC!
NÃO, ELE ESTÁ MUITO NERVOSO. POSSO ACABAR ACERTANDO...
VANESSA! QUER EXPERIMENTÁ-LO?
ESCUTE..
PODE MANDAR!
CHEGA! O ELEFANTE! A ÚNICA COISA QUE EU QUERO É CUIDAR DO ELEFANTE!!
MAS, ANTES É PRECISO DAR COMIDA A OUTROS ANIMAIS...
AO LEÃO, POR EXEMPLO...
AO LEÃO? QUE LEÃO?
ESSE QUE ESTÁ ATRÁS DE VOCÊ.
ATRÁS DE M...???
AAAAH!!
QUANTAS VEZES TENHO QUE DIZER QUE É PERIGOSO DEIXAR O LEÃO SAIR DA JAULA? ELE PODE SE RESFRIAR. VENHA, NELSON, ESTÁ NA HORA DA SUA SOPA DE LEGUMES.

O ELEFANTE! EU QUERO O ELEFANTE!!
TÁ BOM! LEVE AQUELES BALDES PRA ELE...
CALMA... CALMA!...
AS LUVAS! NÃO ESQUECER AS LUVAS!
BAAHAHA! (*)
(*) BARRIDO
PAM! PAM!
VOCÊ PARECE NERVOSO, AMIGO!
AAAH!
EI! SUAS LUVAS! VOCÊ ESQUECEU AS LUVAS!
ENTÃO, DEU TUDO CERTO?
NÃO, NÃO DEU NADA CERTO E NUNCA MAIS VAI DAR CERTO! ELES ME DEIXARAM LOUCO!...
...NÃO CONSEGUI ACERTAR UM ELEFANTE A TRÊS METROS NUM CORREDOR! JÁ PENSOU?
?!?

NÃO DEU CERTO! O QUE VAMOS FAZER PARA NOS LIVRAR DESSES SALTIMBANCOS?
AS PESSOAS GOSTAM DO CIRCO, D.D... É PRECISO FAZER COM QUE ELAS DEIXEM DE GOSTAR DELE...
TIVE UMA IDÉIA! CHAME OS RAPAZES! NÓS TAMBÉM VAMOS DISTRIBUIR FOLHETOS!
MAIS TARDE...
OLHA AÍ, SEU CAVALO ESTÁ CHEGANDO.
POIS É, ELE FOI DAR UMA VOLTINHA NA CIDADE. DE VEZ EM QUANDO ELE GOSTA DE PASSEAR SOZINHO
QUE FOI? VOCÊ PEGOU ISSO EM FORTE COIOTE?
PUXA VIDA! SEU CAVALO É FORMIDÁVEL!
E ELE AINDA NÃO ESTÁ NA MELHOR FORMA. ESTÁ PREOCUPADO EM BOLAR UM NÚMERO PARA APRESENTAR AO PÚBLICO...
LEIAM ISTO!
grande reunião
esta noite no saloon
assunto: o perigo que o circo representa para nossa cidade!
Venham todos! Venham em grande número.
Bebidas de graça.
EU VOU LÁ!
ERASMUS MULLIGAN! VOCÊ JÁ FEZ BESTEIRA DEMAIS!
NÃO SE PREOCUPE, VANESSA. ZIP E EU VAMOS COM ELE. É BOM SABER O QUE ZILCH ESTÁ TRAMANDO...

ENTREM, ENTREM! DIRIJAM-SE AO BAR, AMIGOS! SERÃO SERVIDOS DE WHISKY GRATUITAMENTE!
BEM ENTÃO VAMOS LÁ!
CAPITÃO.
COISA QUE TENTAR SECAR O RIO GRANDE COM PAPEL MATA-BORRÃO.
RAÇÃO ESPECIAL PARA O SENHOR, CAPITÃO!
OBRIGADO, AMIGO! LEMBRE-ME DE LHE OFERECER INGRESSOS GRÁTIS...
AMIGOS, HÁ ANOS VENHO LHES OFERECENDO UM ESPETÁCULO TIPICAMENTE NOSSO: O RODEIO! E AGORA ESTRANGEIROS QUEREM ME FAZER CONCORRÊNCIA COM UM CIRCO!
É BOM UM CIRCO!
JÁ PENSOU, INFELIZ, NOS PERIGOS QUE O CIRCO REPRESENTA PARA NOSSA CIDADE?! NÃO ME REFIRO APENAS ÀQUELE ELEFANTE FURIOSO. TAMBÉM HÁ FERAS! UM LEÃO SANGÜINÁRIO!
UM LEÃO DEVORADOR DE HOMENS! O LEÃO MAIS FEROZ DO ATLAS, QUE OBEDECE EXCLUSIVAMENTE À VONTADE DO CAPITÃO MULLIGAN,
VOSSO VERSI... SERDI... SERVIDOR!
BARMAN! MESMO
VOCÊS ACEITARÃO QUE UM BÊBADO E UMA JAULA VETUSTA SEJAM AS ÚNICAS GARANTIAS DA VIDA DE SEUS FILHOS?!?
A JAULA NÃO É VETUSTA!
O LEÃO ESCAPOU!!

MULLIGAN! VOCÊ OUVIU? VÁ CAPTURAR O SEU LEÃO!
ZZZZ ZZZZ ZZZZZ
SALVE-SE QUEM PUDER!
SAIA DA FRENTE!
ESPEREM! AQUELE LEÃO É INOFENSIVO!!!...
ELE SÓ COME SOPA DE LEGUMES!
VAMOS, ZIP, NÃO TEMOS MAIS NADA QUE FAZER AQUI...
EU SABIA QUE AQUELE BÊBADO IA CAIR NA CILADA!
COM O LEÃO FOI MAIS DIFÍCIL ELE NÃO QUERIA SAIR DA JAULA, E FOI PRECISO ARRASTÁ-LO ATÉ A CIDADE A LAÇO..
EM TODO CASO ACHO QUE OS CIDADÃOS DE FORTE COIOTE NÃO VÃO MAIS QUERER SABER DO CIRCO!
ESTÁVAMOS DORMINDO QUANDO ACONTECEU...
ACORDAMOS COM BARULHOS DE GALOPE.
BOM, CUIDEM DO CAPITÃO!
VAMOS RECAPTURAR AQUELE LEÃO INOFENSIVO
NEM TÃO INOFENSIVO ASSIM... AQUELE GATO VELHO SE TORNA PERIGOSO QUANDO FICA COM MEDO. ELE NÃO É COMO O SEU CAVALO. NÃO ESTÁ ACOSTUMADO A PASSEAR SOZINHO PELA CIDADE!

NO ESCRITÓRIO DO XERIFE DE FORTE COIOTE...
OUTRA VEZ SOPA DE LEGUMES?
VOCÊS NÃO ESTÃO AQUI PARA UM ESTÁGIO GASTRONÔMICO!
?
GRRRAAOORRR...
HAAAAAA!!!!
ENQUANTO ISSO...
NADA! VASCULHAMOS POR TODO CANTO!
ACHO QUE SERÁ PRECISO APELAR PARA O XERIFE E ORGANIZAR PATRULHAS...
SERÁ O FIM DO NELSON E DO WESTERN CIRCUS, MAS NÃO TEMOS ESCOLHA...
XERIFE
!
!
POR... POR FAVOR, QUER ME PASSAR O MEU REVÓLVER? FICOU PENDURADO NO CABIDE...

VÁ BUSCAR A JAULA! VOU TENTAR PEGÁ-LO A LAÇO...
CUIDADO! ELE NÃO ESTÁ NO ESTADO NORMAL!...
GRRRROAAARR...
SERÁ QUE, PELO MENOS, A PORTA DA CELA ESTÁ BEM FECHADA, XERIFE?
ATÉ JOGUEI AS CHAVES PELA JANELA...
SENÃO É CAPAZ QUE ALGUÉM FAÇA MESMO UM ESTÁGIO GASTRONÓMICO AQUI...
GRRRRAAAARRR...
C... CUIDADO, LUKE! AGORA ELE ESTÁ ARMADO!
NELSON! SUBMETA-SE À V... HIC!... VONTADE DE SEU MESTRE!
?
XENHORES!.. IRÃO ASSISTIR AGORA AOS EFEITOS DO PODER DO HOMEM SOBRE A... HIC!... A FERA!
AÍ ESTÁ!
HIC!

NELSON VOLTOU A SEU ESTADO NORMAL, DE CAPACHO USADO AGORA PODEMOS VOLTAR...
AINDA NÃO... TENHO QUE DAR UMA VOLTINHA...
AAAAH... BOA NOITE, LÚCIO, PODE FECHAR
D D D .DD..
OLHE!!
LÚCIO! DEIXE-ME ENTRAR!
NÃO ENQUANTO ESSA FERA SANGÜINÁRIA ESTIVER AÍ!
MEU REVÓLVER! ONDE ESTÁ MEU REVÓLVER??
EM CIMA DA CAIXA DE ZILCH-LARANJA ATRÁS DO BALCÃO...
DEIXE SEU REVÓLVER SOSSEGADO VIEMOS DAR-LHE UMA LIÇÃO
FOI SÓ UMA BRINCADEIRA! VOU INSCREVÊ-LO NO RODEIO! VOCÊ VAI GANHAR A TAÇA!! MAS VÁ EMBORA COM ESSE ANIMAL!!!
NO CREDIT
CLOPS!
VENHA, NELSON VAMOS VOLTAR PARA CASA
CRRASHHH
ELES FORAM EMBORA?
FAIA DAÍ, IMBEFIL, E ME AVUDE A PROCURAR MEU DENTE!!

NO DIA SEGUINTE...
CAPITÃO MULLIGAN, QUEREMOS FALAR COM O SENHOR...
TUDO BEM, MAS NÃO MUITO ALTO, POR FAVOR!
OS HABITANTES DE FORTE COIOTE ESTÃO FARTOS DAS DESORDENS PROVOCADAS PELA PRESENÇA DO SEU CIRCO EM NOSSA CIDADE. POR ISSO, O SENHOR DEVERÁ LEVANTAR ACAMPAMENTO
É INJUSTO! FOMOS VÍTIMAS DE AÇÕES DESONESTAS!
ALÉM DISSO, O SENHOR NÃO SABE O QUE É UM ESPETÁCULO DO WESTERN CIRCUS! O SENHOR MUDARIA DE OPINIÃO SE...
É ISSO! DEIXE-NOS REALIZAR UMA SESSÃO! SÓ UMA!
NÃO!
UM ESPETÁCULO DE GALA EM BENEFÍCIO DE UMA OBRA DA CIDADE! EM BENEFÍCIO DOS DESERDADOS POR EXEMPLO.
NÃO HÁ DESERDADOS AQUI. O ÚLTIMO SAIU DA CIDADE COBERTO DE PICHE E PENAS
DAS ESCOLAS?
TEMOS UMA. ZILCH A SUSTENTA
DAS VIÚVAS?
TAMBÉM TEMOS UMA. É PROPRIETÁRIA DO RANCHO MAIS RICO DA REGIÃO
DA MELHORIA DA COMIDA NA PRISÃO?
AH, SIM... É BEM VERDADE QUE SE COME MAL NA PRISÃO!
UMA VERGONHA!
NÃO POSSO NEM PENSAR!
ESTÁ BEM! UM ESPETÁCULO, E SÓ UM! E FORA DA CIDADE!
EI! JOLLY JUMPER! DESÇA!...
...CHEGOU A HORA DE ARRANJAR UM BOM NÚMERO DE CIRCO!

ÚNICO
ESPETÁCULO DE
GALA
OFERECIDO PELO
WESTERN CIRCUS
EM BENEFÍCIO DA MELHORIA DA ALIMENTAÇÃO NA PRISÃO
O EXTRAORDINÁRIO AJUDA O TRIVIAL
SE O ESPETÁCULO FOR UM SUCESSO, A OPINIÃO DAS PESSOAS PODE MUDAR, EM FAVOR DO CIRCO...
EU SEI... E VOU AGIR! MANDE SELAR O MEU CAVALO E ME DÊ UMA GARRAFA DE WHISKY!
ENQUANTO ISSO, COMEÇAM OS ENSAIOS NO WESTERN CIRCUS...
TEMPESTADE! DUAS VEZES DOIS!
CLOP
CLOP
CLOP
CLOP
VAMOS ENSAIAR UM TRUQUE DESSE TIPO, JOLLY JUMPER... DUAS VEZES TRÊS!
NÃO DEU CERTO.
CLARO... ELE NÃO PODE CONSEGUIR LOGO NA PRIMEIRA VEZ... ORA, VAMOS...
NÃO DESANIME VOCÊ ACABARÁ ENCONTRANDO OUTRA COISA...
MAIS ADIANTE, NAS COLINAS...

CARA-PÁLIDA VEM EM PAZ QUERER FALAR, FAZER POW POW COM SEU CHEFE
CARA-PÁLIDA CANSADO DE CARREGAR SEU ESCALPO? COMO OUSAR VIR AQUI? CARAS-PÁLIDAS REMÉDIOS RUINS PARA HOMENS VERMELHOS
EXPERIMENTE ISTO, CHEFE. ISTO REMÉDIO BOM
GLUB GLUB GLUB..
NADA MAU... QUE A LÍNGUA DO CARA-PÁLIDA SE AGITE. TOURO MANCO ESCUTA
CARAS-PÁLIDAS INSTALARAM UM GRANDE TIPI PERTO DE FORTE COIOTE. NA PRÓXIMA NOITE QUERO QUE TOURO-MANCO E SEUS GUERREIROS DESTRUAM AQUELE TIPI...
SE SER TIPI COM UMA PORÇÃO DE MONSTROS, NÃO OBRIGADO! MEUS GUERREIROS E EU NÃO ESTAR NESSA!
MAS SÓ PEÇO PARA VOCÊS QUEIMAREM O TIPI SEM MATAR NINGUÉM! E DEPOIS DO TRABALHO VAI HAVER DEZ CAIXAS DE REMÉDIO BOM COMO ESSE!
DOZE!
COMBINADO!
GLUB GLUB GLUB GLUB GLUB GLUB...
MAS SERÁ QUE CARA-PÁLIDA NÃO TERIA AQUELE REMÉDIO BOM QUE VEM DA ESCÓCIA?

UDO VAI SAIR BEM, XERIFE
É O QUE … DESEJO
FIQUE DE OLHO ABERTO, ZIP...
ESTOU ME SENTINDO MAL. MEUS FLANCOS ESTÃO COBERTOS DE SUOR!
É NERVOSO, MEU CARO. ISSO PASSA ASSIM QUE A GENTE ENTRA NO PICADEIRO.
COMEÇA O ESPETÁCULO...
A GRANDE VANESSA E SEU BALÉ AÉREO!
BRAVO!
BRAVO!
¡UPIIIII!
BRAVO!
OS NÚMEROS SE SUCEDEM PROVOCANDO O ENTUSIASMO DE UM PÚBLICO EMBEVECIDO...
PARECE O JUIZ SOCKETT SENTADO NO TRIBUNAL!
VELHO CRETINO!
E AQUI ESTÁ DAFNE, A EXTRAORDINÁRIA LANÇADORA DE FACAS!!
TCHAC!
TCHAC!
TCHAC!
EI, JUIZ! SE FOSSE COM O SENHOR NÃO SOBRARIA LUGAR PARA AS FACAS NA PRANCHA!

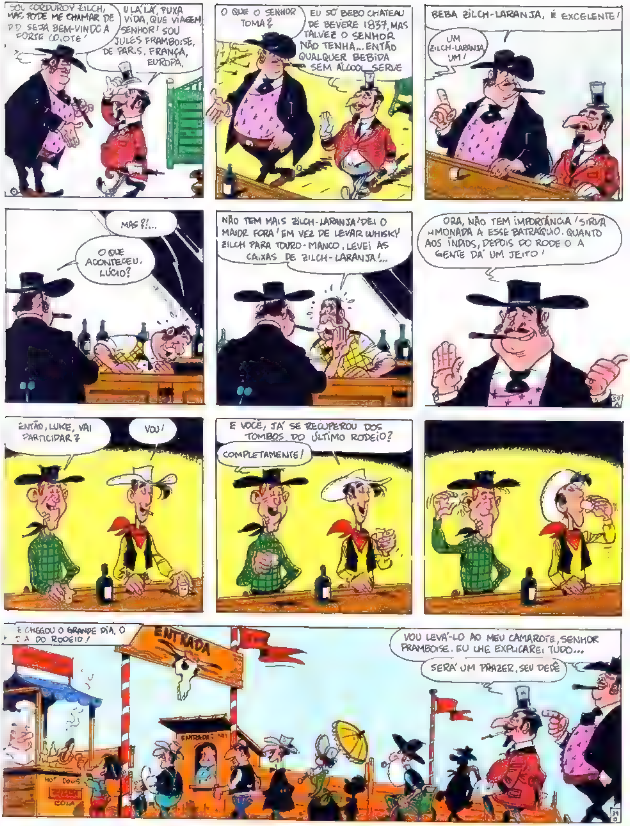
ZZZZZ
EIA! NELSON! EIA!
CLAC!
É SUA VEZ, LUCKY LUKE!
ESTOU COM OS CASCOS ÚMIDOS!
BRAVO!
HURRA!
BRAVO!
¡AHUUUUUUUUU!!!
OLD TIMER! AMANHÃ VOCÊ SERÁ ACUSADO NO MEU TRIBUNAL POR PORTE DE ARMAS PROIBIDAS!
MAS ENQUANTO ISSO, SILENCIOSAMENTE, PELES VERMELHAS APROXIMAM-SE DO CIRCO...
... COBERTOS DE PINTURAS DE GUERRA DE INSPIRAÇÃO NOVA..
VAMOS LÁ! GUERREIROS, ATIREM AS FLECHAS INFLAMADAS.

OS ÍNDIOS!
HA HA HA!
COMO ELE É ENGRAÇADO!
NÃO É ISSO! ESCUTEM! OS ÍNDIOS ESTÃO NOS ATACANDO!
HA HA HA!
HI HI HI!
FAZ PARTE DO NÚMERO DELE?
ACHO QUE NÃO!
O CIRCO ESTÁ QUEIMANDO! SALVE-SE QUEM PUDER!
TRATE DE FAZER AS PESSOAS SAÍREM! EU VOU TRATAR DOS ÍNDIOS!
ÍNDIOS ESTÃO FUGINDO... RECUSAM-SE A LUTAR. É ESTRANHO...
FELIZMENTE TODOS OS ESPECTADORES CONSEGUIRAM SAIR DO CIRCO EM CHAMAS
BOMBEIROS VOLUNTÁRIOS DE FORTE COIOTE! VAMOS BUSCAR A BOMBA NA CIDADE E VOLTAR PARA CUMPRIR NOSSO DEVER
OBRIGADO JUIZ
NÃO ME AGRADEÇA! TERIA SIDO UM PRAZER DE VER VOCÊ TORRAR, MAS FAÇO QUESTÃO ... AMANHÃ DIANTE DO ...

MAS OS BOMBEIROS NÃO TÊM MAIS NADA PARA APAGAR, E AO AMANHECER, O WESTERN CIRCUS É APENAS UM MONTE DE CINZAS E ESCOMBROS...
SOU UM HOMEM ACABADO...
ERASMUS, NÃO HOUVE VÍTIMAS E TODOS OS ANIMAIS FORAM SALVOS...
ACABOU ESSA HISTÓRIA DE CIRCO EM FORTE COIOTE!
PERDER O CIRCO ASSIM OU NO PÔQUER...
TARIIIII TARRATAAA TARIIIIII...
!
TENDO OUVIDO NOTÍCIAS DE LUTA, SENHOR, A CAVALARIA SE APRESENTA
TARDE DEMAIS...
TARDE DEMAIS? COMO TARDE DEMAIS?...
MAS... MAS A CAVALARIA NUNCA CHEGA TARDE DEMAIS!...
VAMOS, VAMOS, TENENTE... NÃO PODEMOS FICAR AQUI... VAMOS VOLTAR..
NÃO DIGA ISSO, TAMBÉM NÃO É O CASO DE ABANDONAR O EXÉRCITO.. SÃO COISAS QUE ACONTECEM. OLHE, PROMETO QUE DA PRÓXIMA VEZ CHEGAREMOS ANTES QUE OS ÍNDIOS!
MAS NEM TODO MUNDO ESTÁ TRISTE EM FORTE COIOTE...
POP!

ACABOU-SE O CIRCO! EM FORTE COIOTE SÓ FICARÁ O MEU RODEIO!
D.D., VOU LEVAR AS DOZE CAIXAS DE WHISKY PARA AQUELE CRÁPULA DO TOURO-MANCO
TÁ CERTO! VOU FECHAR O SALOON E ME DEITAR.
?!?
OLÁ, D.D.! QUERO TROCAR DUAS PALAVRAS COM VOCÊ...
UM MOMENTO! UM MOMENTO!
FOU INOFENTE EM TUDO QUE ACONTEFEU!
MAS NÃO O ESTOU ACUSANDO DE NADA. ACABO DE PERDER O EMPREGO E QUERIA ME INSCREVER NO SEU RODEIO, COM ALGUNS AMIGOS...
NFCREVER? MAV É CLARO! PREENFA EFFEF FORMULÁRIO E APREVENTE-FE COM ELEF NO DIA DO RODEIO E FIMPLEF!
O.K., ATÉ MAIS!
ATÉ MAIF!
ORA EFA! AF COIVAF EFTÃO TOMANDO VEITO!...

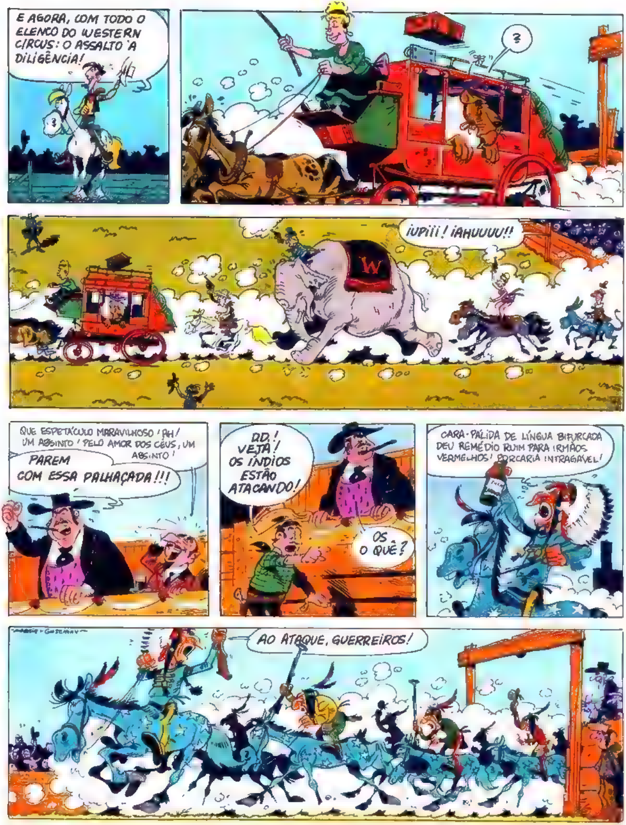
FORTE COIOTE VIVE EM FUNÇÃO DO RODEIO... OS PARTICIPANTES E O PÚBLICO CHEGAM À CIDADE EM FESTA...
RODEIO ANUAL ZILCH
MUUUUU...
O HOTEL ESTÁ CHEIO E SÃO PREVISTOS ANEXOS...
NÃO TEM OUTRA COISA? É SÓ PÃO SECO E ÁGUA NO CAFÉ DA MANHÃ?
PRISÃO
ANEXO DO HOTEL
O SALOON ESTÁ SEMPRE CHEIO. ZILCH ATÉ CONTRATOU A TRUPE DE LULU CARABINA...
MÚSICA, WALLACE!
...A FAMOSA LULU CARABINA, CUJO NOME SE ELEVA NO FIRMAMENTO DO LENDÁRIO DO OESTE, POIS DIZEM QUE JOE DALTON AMOU-A APAIXONADAMENTE...
I MET A GAL IN AMARILLO AS TIGHTLY STACKED AS A CIGARILLO..
SE AS COISAS CONTINUAREM ASSIM, LOGO VOU PODER IR AO DENTISTA PARA FAZER UM SERVICINHO QUE ANDO PLANEJANDO...
NO CREDIT
E AS COISAS CONTINUAM! AS DILIGÊNCIAS DESPEJAM SEUS CARREGAMENTOS DE VISITANTES, QUE VÊM ÀS VEZES DE MUITO LONGE PARA ASSISTIREM AO CÉLEBRE RODEIO DE FORTE COIOTE

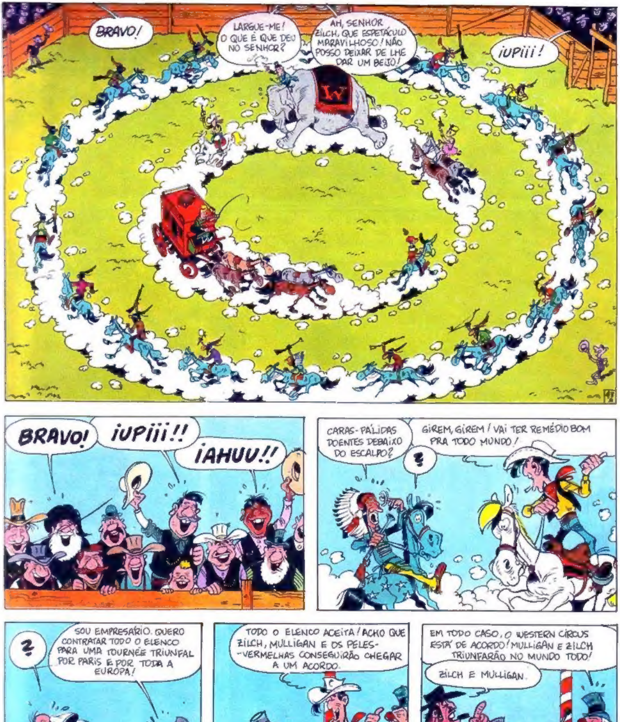


SOU CORDUROY ZILCH, MAS PODE ME CHAMAR DE D.D. SEJA BEM-VINDO A FORTE COIOTE!
ULALÁ, PUXA VIDA, QUE VIAGEM, SENHOR! SOU JULES FRAMBOISE, DE PARIS, FRANÇA, EUROPA.
O QUE O SENHOR TOMA?
EU SÓ BEBO CHATEAU DE BEVERE 1837, MAS TALVEZ O SENHOR NÃO TENHA... ENTÃO QUALQUER BEBIDA SEM ÁLCOOL SERVE
BEBA ZILCH-LARANJA, É EXCELENTE!
UM ZILCH-LARANJA, UM!
MAS?!...
O QUE ACONTECEU, LÚCIO?
NÃO TEM MAIS ZILCH-LARANJA! DEI O MAIOR FORA! EM VEZ DE LEVAR WHISKY ZILCH PARA TOURO-MANCO, LEVEI AS CAIXAS DE ZILCH-LARANJA!...
ORA, NÃO TEM IMPORTÂNCIA! SIRVA LIMONADA A ESSE BATRÁQUIO. QUANTO AOS ÍNDIOS, DEPOIS DO RODEIO A GENTE DÁ UM JEITO!
ENTÃO, LUKE, VAI PARTICIPAR?
VOU!
E VOCÊ, JÁ SE RECUPEROU DOS TOMBOS DO ÚLTIMO RODEIO?
COMPLETAMENTE!
E CHEGOU O GRANDE DIA, O DIA DO RODEIO!
ENTRADA
VOU LEVÁ-LO AO MEU CAMAROTE, SENHOR FRAMBOISE. EU LHE EXPLICAREI TUDO...
SERÁ UM PRAZER, SEU DEDÊ
HOT DOGS
COLA

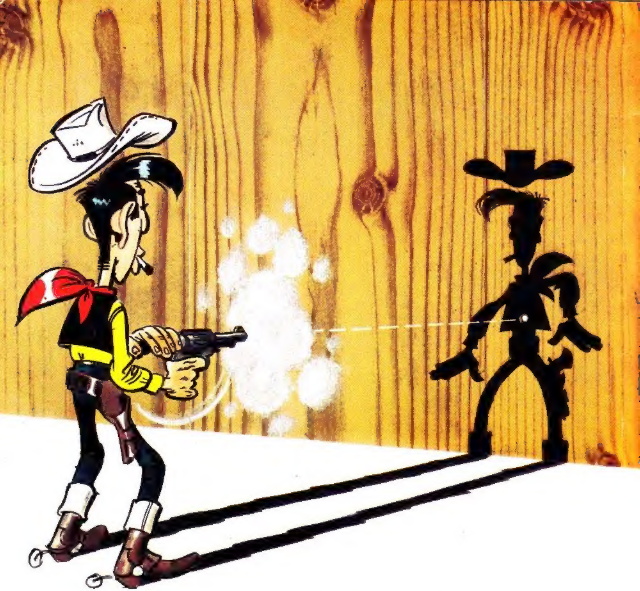
COMEÇAREMOS PELO BRONK RIDING. OS CONCORRENTES DEVERÃO PERMANECER 10 SEGUNDOS EM CIMA DE UM CAVALO SELVAGEM, SEM TOCAR NO BOTÃO DA SELA...
ULÁ'LÁ'!
DOIS SEGUNDOS!
E, TEX! VOCÊ ESQUECEU O CAVALO!
ENFIM, DEPOIS DE MUITOS CANDIDATOS MAL-SUCEDIDOS...
RIDE'M COWBOY!
TRÊS MINUTOS!
CHEGA, PODEMOS VOLTAR!
PFFF...
LUCKY LUKE VENCE O BRONK RIDING!
POR NAPOLEÃO! MAGNÍFICO!
ATENÇÃO! UM CONCORRENTE SURPRESA DE ÚLTIMA HORA! DAFNE KILROY!
DAFNE KILROY?!!
?
?
?
?

CHARMANT! UM VERDADEIRO ENCANTO! U LÁ LÁ! QUE LINDA SENHORITA!
?
SIM... BEM... O EXERCÍCIO SEGUINTE CONSISTE EM LAÇAR UM BEZERRO E AMARRÁ-LO POR TRÊS PATAS NUM TEMPO MÍNIMO
7 SEGUNDOS E 3/10 DEPOIS...
?
É EXTRAORDINÁRIO, PARA UM HOMEM QUE FUMA TANTO!
HMÉÉÉ...
O PRÓXIMO CONCORRENTE: CAPITÃO MULLIGAN!
MULLIGAN? ?!?!
E AÍ VEM O PRIMEIRO CONCORRENTE PARA A MONTARIA DO TOURO SELVAGEM!
AH, SENHOR, NUNCA RI TANTO EM TODA A MINHA VIDA PELOS BULEVARES ALEGRES DE PARIS!!!


E AGORA, COM TODO O ELENCO DO WESTERN CIRCUS: O ASSALTO À DILIGÊNCIA!
?
¡UPI!! ¡AHUUUU!!
QUE ESPETÁCULO MARAVILHOSO! AH! UM ABSINTO! PELO AMOR DOS CÉUS, UM ABSINTO!
PAREM COM ESSA PALHAÇADA!!!
DD! VEJA! OS ÍNDIOS ESTÃO ATACANDO!
OS O QUÊ?
CARA-PÁLIDA DE LÍNGUA BIFURCADA DEU REMÉDIO RUIM PARA IRMÃOS VERMELHOS! PORCARIA INTRAGÁVEL!
AO ATAQUE, GUERREIROS!


BRAVO!
LARGUE-ME! O QUE É QUE DEU NO SENHOR?
AH, SENHOR ZILCH, QUE ESPETÁCULO MARAVILHOSO! NÃO POSSO DEIXAR DE LHE DAR UM BEIJO!
¡UPiii!
BRAVO!
¡UPiii!!
¡AHUU!!
CARAS-PÁLIDAS DOENTES DEBAIXO DO ESCALPO?
GIREM, GIREM! VAI TER REMÉDIO BOM PRA TODO MUNDO!
?
?
SOU EMPRESÁRIO. QUERO CONTRATAR TODO O ELENCO PARA UMA TOURNÉE TRIUNFAL POR PARIS E POR TODA A EUROPA!
TODO O ELENCO ACEITA! ACHO QUE ZILCH, MULLIGAN E OS PELES-VERMELHAS CONSEGUIRÃO CHEGAR A UM ACORDO.
EM TODO CASO, O WESTERN CIRCUS ESTÁ DE ACORDO! MULLIGAN E ZILCH TRIUNFARÃO NO MUNDO TODO!
ZILCH E MULLIGAN.

VAMOS AO SEU CAFÉ PARA ASSINAR OS CONTRATOS!
MEU CAFÉ?!?
ESTÁ BEM, QUE SEJA! VAMOS AO MEU "CAFÉ". DECIDIREMOS O NOME DA SOCIEDADE NO PÔQUER!
COMBINADO!
ESSE TAL PARIS É LONGE DOS NOSSOS TERRITÓRIOS DE CAÇA?
TOURO-MANCO NÃO SABE, MAS VAMOS LEVAR NOSSA CARNE SECA. É PRECISO TOMAR CUIDADO COM A ALIMENTAÇÃO NESSES PAÍSES SELVAGENS.
UMA QUADRA DE ÁS DEPOIS...
ENTÃO VOCÊ NÃO QUER MESMO IR À EUROPA COM O ZILCH & MULLIGAN WESTERN SHOW?
NÃO MESMO.
MAS, PELO MENOS, O SENHOR POSARIA PARA A FOTO?
CLARO! E O SENHOR VAI ME DAR UMA CÓPIA PARA JOLLY JUMPER COMO LEMBRANÇA DA SUA PASSAGEM PELO MUNDO DO ESPETÁCULO!
ERASMUS, O MUNDO É NOSSO!
CORDUROY, NÓS FOMOS FEITOS PARA NOS ENTENDER!
SORRIAM!
NÃO SE MEXAM... OBRIGADO!
CLIC
E FOI ESTA FOTOGRAFIA QUE SERVIU DE MODELO PARA OS CARTAZES QUE COBRIRAM OS MUROS DE PARIS E DE TODAS AS CAPITAIS DA EUROPA POR OCASIÃO DA TOURNÉE TRIUNFAL DO ZILCH & MULLIGAN WESTERN SHOW!
ZILCH & MULLIGAN
WESTERN SHOW
I'M A POOR LONESOME COWBOY AND A LONG WAY FROM HOME...
FIM



LUCKY LUKE

O homem que atira mais rápido que a própria sombra

NA MESMA COLEÇÃO

JESSE JAMES
A DILIGÊNCIA
PÉ-DE-MOÇA
MÃE DALTON
CAÇADOR DE PRÊMIOS
WESTERN CIRCUS
CANYON APACHE
DALTON CITY